最新民調 多市長選戰 史福對決

史振民31%支持率領先 福特30%居次 另兩人遠遠落後

編譯組

多倫多13日電

最新的民意調查結果表明，在激烈進行的多倫多市長角逐中，史振民後勁充足，已追上原來遙遙領先的福特。

13日公布的伊帕索瑞德民意調查機構（Ipsos Reid）為1010廣播電台進行的民調顯示，在已確定投票意向的選民中，史振民以31%的民意支持率後來居上，福特以30%居次，潘泰龍以差距遙遠的15%居第三位，另一位主要市長候選人羅西更是只有3%的支持率。

民意調查專家瑞特指出，另一項值得重視的統計數據是，在史振民的支持者中，有38%的人表明將在25日市選那天去投票，而這麼說的福特支持者只有32%。

還有25%的選民尚未決定投票意向，因此本屆市長競選仍存在很大的變數。

這項民調總共調查了400人，調查結果誤差率被認為在正負4.9個百分點之間，準確率95%。

在之前進行的三個民意調查中，福特領先史振民的幅度在5個至24個百分點之間，總的趨勢則是史振民不斷縮小與福特的差距。

民調顯示本屆市長競選將是福特（右）、史振民（左）對決。（網路照片）

民調墊底 羅西宣布退選

編譯組

多倫多13日電

13日公布的民意調查報告促使多倫多市長候選人羅西（Rocco Rossi，見右圖CityNews）提前認輸，當天晚上宣布退出本屆市長競選。

由1010廣播電台委托一家調查機構進行的民意調查結果表明，將於本月25日投票的市長寶座角逐，顯然是在史振民和福特之間進行對決，羅西的民意支持率低至區區3%，只相當於史、福兩人的十分之一。

這項民調結是13日下午公布的，羅西表示對此感到很失望，但又說看來多倫多選民希望由史振民和福特對決。到了晚上9時，羅西突然開記者會宣布，他退出市長競選，並說他不會支持史振民或者福特。

從宣布投入多倫多市長競選開始，羅西便從未領先過，而且隨著另一位候選人湯普遜日前退選後轉為支持史振民，他的數位競選助理前幾天也轉投史振民陣營，羅西的聲勢日益式微，政治觀察家們當時便已預測羅西被迫退出競選只是時間問題。

間諜論風暴 陶斯：法登言論未羞辱華裔

記者朱冠華

溫哥華報導

聯邦公共安全部長陶斯（Vic Toews）13日接受本地華文媒體就情報局長法登（Richard Fadden）「間諜論」的提問時，表示法登的言論並非新鮮事，而且並未點名特定國家和族裔，並未羞辱加國華人。

陶斯13日由國會議員黃陳小萍陪同，與四位本地華裔代表進行閉門會議前先宣讀一份聲明，闡述公安部對治安等方面議題的看法，之後即接受媒體提問。

當被詢問是否早已知道法登所發表的言論，陶斯表示，他無法控制法登的評論，但認為法登所提「外國勢力影響加國政壇」的看法絕非新鮮事，相關報導已有數十年，重要的是加國政治人物如何回應。

詢及法登是否應該就相關言論下台時，陶斯說，法登並未指明涉入者為加籍華人。他還以自己出生地亦非加國（為巴拉圭）為例，表示他聽到外國勢力影響加國政壇的說法時，並沒有受到羞辱的感覺。他認為華人與其他族裔相同，都是加拿大人，法登的說法並未針對或羞辱加籍華人或是其他族裔。

法登於國會聽證時，未就外國勢力影響論提出確實證據，僅表示會向陶斯做出正式報告。是否已經收到或是審閱法登的詳細報告？陶斯指出，尚未正式見過報告，但曾與法登就議題進行溝通。

當有記者提問法登言論令華裔社區不滿，政府是否有下一步解決方案時，雙方一度發生論戰。陶斯反問記者：「哪項言論（What Comment）？」陶斯並強調不覺得法登的言論特意指控加國華人，如果確有相關證據，請讓他知道。他還表示，不少報導出現錯誤。

記者則提出，有華裔社區對法登的間諜論表示憂慮，因為似乎有針對性。陶斯問：「為什麼（感到被針對）？」他並再度強調，法登言論絕非特別，外國影響無所不在，重要的是政客如何反應。他表示，過去也曾有說法指俄國政府影響加國政壇，但他並未聽說加籍俄人感到被羞辱。

至於總理哈珀對法登的說法是否知情？陶斯表示，不知道總理是否知情，但他確實知曉法登的演說內容，不過對於法登與CBC節目主持人間的問答則未有掌控。

陶斯（上圖）接受溫哥華華文媒體提問時表示，法登的外國勢力影響論並非新鮮事，並未羞辱加國華裔；陶斯（右圖左）在國會議員黃陳小萍（右圖左二）陪同下回答華文媒體記者提問，雙方一度發生論戰。（記者朱冠華／攝影）

溫哥華 知名雜誌評比 蟬聯美洲最佳城市

【溫哥華訊】美國知名旅遊雜誌Conde Nast Traveler「2010年讀者票選獎」結果出爐，溫哥華市再度被票選為全美最佳城市，這已是溫哥華自2004以年第五度獲得該雜誌讀者青睞。

Conde Nast Traveler每年針對加拿大、美國及中南美各個國家，讓讀者票選心目中最棒的城市，評比項目包含市容、文化、餐廳、交通、購物及城市民親和力等，省旅遊廳長顧宜家（Kevin Krueger）表示，這項殊榮將有助於溫哥華市及卑詩省觀光業的蓬勃發展。

溫哥華市在2009年一年當中，同時被英國經濟學人資訊中心（Economist Intelligence Unit）評選為為「世界上最適合居住的城市」，被國際會暨展覽協會(International Congress & Convention Association)評選為「北美最適合舉辦會議的城市」，以及被美世人力資源顧問公司(Mercer Human Resource Consulting)的年度生活水準大調查票選為「全美最佳城市」

加元匯率超越美元 腳步近了

編譯組

多倫多13日電

加元匯率再度逼近與美元等值的關口，經濟學家們認為這次看來加元不僅會與美元等值，極可能一舉超過美元。

在13日的外匯交易市場，加元早盤一度上漲至1加元兌99.88美分水平，稍後回落，以99.52美分收盤，距離等值只有半步之遙。

分析師們認為，加元再度與美元平起平坐是時間問題，或許還會在明年某個時候超過美元，因為目前各種經濟因素都表明加元具有相對美元持續升值的力量。

自今年4月加元與美元等值以來，加元匯率數度逼近與美元等值的心理關口，但最終均功虧一簣。豐業銀行（Scotiabank）貨幣分析師蘇童（Camilla Sutton）表示，此次情形不同，美元繼續承受強大的貶值壓力，隨著美國經濟一蹶不振，美元已相對世界上大多數主要貨幣貶值。

新屋價堅挺 8月微升

編譯組

多倫多13日電

儘管房地產市場在持續冷卻、收縮，但加拿大的新屋價格繼續維持堅挺，加拿大統計局13日報告，新屋價格繼今年7月下跌0.1%後，8月又回升0.1%。

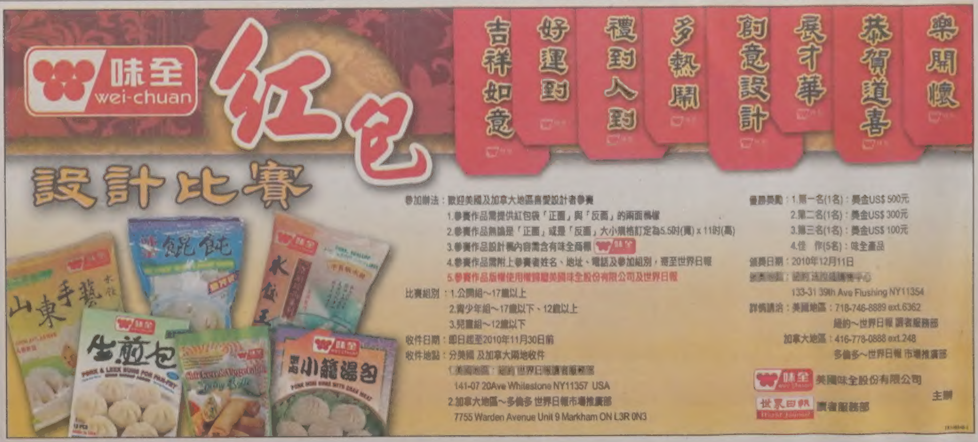
8月全加新屋價格回升，主要是由大多倫多地區、安省咸美頓（Hamilton）和歐旭華（Oshawa）和滿地可新屋價格漲幅較大帶動的。其中漲幅最大的是咸美頓上漲0.9%，大多倫多和歐旭華漲幅為0.3%，安省的溫莎（Windsor）和緬尼托巴的溫尼辟（Winnipeg）漲0.4%。

在同一時期內，加拿大最重要的房地產市場之一的大多倫多地區，房屋成交量減少了45%。專家們分析，房市冷，房價卻維持不墜，主要是新屋供應量偏緊，木材和鋼筋等建築材料價格上漲，而且各大商業銀行紛紛調降各自的基準房貸利率。

一些開發商目前處於觀望狀態，他們首先擔心經濟復甦速度不如預想的那麼迅速、強勁，現在如果投入大量資金建造住宅，萬一經濟持續不景氣，新屋建成後可能無人問津；其次是憂慮安省和卑省今年7月1日開始徵收統一銷售稅（HST），明顯影響消費者購屋意願，而且這種負面影響有可能進一步擴大。房地產專家認為，開發商的這種心理狀況，將導致今後一段時間新屋供應量繼續偏緊。

在本國21個都會地區中，有九個新屋價格於8月下跌0.1%，它們是聖約翰（Staint John）、弗烈德力頓（Fredericton）、蒙克頓（Moncton）、查洛城（Charlottetown）渥太華—佳堤諾（Ottawa-Gatineau）、卡加利（Calgary）、大蘇伯瑞（Greater Sudbury）、雷灣（ Thunder Bay）、維多利亞（Victoria）。其他十個地區沒有變化。

與去年同期相比，加拿大8月的新屋價格上升2.9%。



2010年10月13日

6/49	02	03	23	29	34	36	特別號碼 17
ENCORE	2219008						
4/49	08	09	24	29	31	44	特別號碼 30

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
小雨	多雲	晴天	晴天
7~12℃	9℃	6~13℃	6~15℃

昨日股匯市

台股 ↑	108.79	8,215.45
多指 ↑	97.67	12,673.31
道指 ↑	75.68	11,096.08
標普 ↑	8.33	1,178.10
那指 ↑	23.31	2,441.23

加元	
美元	0.9952
台幣	30.7692
港幣	7.7372
人民幣	6.6445

穿罩袍出庭 上訴法院准予彈性

安省判決 性侵案審理 不影響公平情況下 法官不一定要求穆斯林婦女除去罩袍

編譯組

多倫多13日電

安省上訴法院13日裁決，法院在審理性侵犯案件時，只要庭審的公平性不受到影響，法官不一定要求受害者除去其罩袍（niqab）。

安省上訴法院這次以三比零作出的裁決，與安省高等法院先前作出的裁決一致。這項訴訟的起因是安省法院的一個初級法庭，下令一位只以N.S.為名出現的穆斯林婦女在法庭上除去遮蔽大部分面部的罩袍，導致她憤而提出上訴。

這名年輕婦女2007年報警說，在她6歲至10歲期間，她的堂兄和叔叔經常性侵犯她。在檢視是否有足夠證據舉行庭審的預審庭上，法官要求N.S.除去其罩袍後再作證，N.S.為此提起上訴。她的上訴得到了安省高等法院的支持，13日又進一步得到上訴法院的支持。

由上訴法院道赫堤撰寫的裁決書寫道：「對於N.S.擁有的宗教信仰自由權利而言，預審庭法官的要求是不恰當的……他的要求應予撤銷。」

然而上訴法院的裁決書又說，在某些罕見的案件中，如果穿著罩袍會影響庭審的公平性時，女穆斯林證人必須除去罩袍才能作證。

上訴法院的裁決也沒說N.S.可以穿著遮蔽大部分面部的罩袍作證，而是主張應給予她解釋為何要在法庭上穿著罩袍的機會。

婦女法律教育暨行動基金的查普曼律師說，她支持上訴法院的這項裁決，如果一定要N.S.除去其罩袍才能出庭作證，會妨礙很多穆斯林婦女受害者利用法制去保護自己和伸張正義。

也有人提出異議，如加拿大穆斯林大會的不同宗教信仰間事務處處長勒札便說，伊斯蘭教的教義中沒有必須遮住臉部的規定。他質疑道：「如果今後就這麼去執行，允許婦女遮蓋臉部出庭，那麼將來如何去阻止其他人也這麼遮蔽臉部出庭？」

安省上訴法院昨天裁決，不一定要求穆斯林婦女在法庭上除去罩袍。（加通社）

前總理夫人出書 分享居家生活

圖與文

記者邱鍚宇

前加拿大總理夫人瑪格麗特·杜魯道（Margaret Trudeau）於13日在多倫多市中心舉辦新書發表會，闡述其與前總理杜魯道（Pierre Trudeau）的家庭生活及人生成長過程。

瑪格麗特·杜魯道在回答提問時，不願對曾經和杜魯道共同參與的歷史進程發表看法及對目前的政治型態做評論，大部分僅針對私人的居家事件做回顧。

然而時值部分華人社區慶祝中加建交40周年之際，杜魯道之子，現任聯邦自由黨公民暨移民事務評論員賈斯丁·杜魯道（Justin Trudeau）則表示，杜魯道家族的每一位成員，都為他所做的事情感到驕傲。

尤其目前正當中國成為加拿大第三大貿易夥伴之際，杜魯道為加拿大人開啟認識中國大門的貢獻將更為人們津津樂道。

未來申請門檻加高

魁省投資移民舊例收件滿額

【多倫多訊】本地移民業界人士指出，大量中國投資移民申請人趕在魁北克移民局10月15日截止日期，在該日期前按照舊例投資要求40萬接受申請，魁省移民局香港簽證處500個名額在截止日還未到之前已經於13日滿額。

移民顧問陸炳雄介紹，魁省香港簽證處原定本周五為舊例收件截止日期，中國大陸的投資移民為了在投資額要求倍增之前遞出申請，不少人專程坐飛機到香港遞件申請，結果大量申請湧入，13日已收滿500個名額。

自從聯邦移民部今年6月宣布加拿大投資移民金額倍增至80萬元之後，不少中國的投資移民看到魁省投資移民仍未調高金額要求，轉為向魁北克申請投資移民，魁省移民廳在接到大量申請之後招架不住，因此決定停止按舊例接納申請，也計畫將要求調高。

陸炳雄表示，有些申請人為趕在截止日之前遞入申請，在申請表都未準備齊全之前就匆忙將申請表送進去，結果這些未完整申請將會被退回，此外，在大量投資移民申請湧入魁北克之後，預計處理時間也會增加。

與建商談採購案 巴棣司認了

加通社

渥太華13日電

保守黨內閣部長巴棣司改了口風，現在他承認曾在保守黨的籌款活動中，與一名建築承包商討論過政府業務，而最初他對此事堅決否認。

巴棣司一直因在2009年參加這個由魁省幾個建築公司老闆組織的籌款活動而受到猛烈抨擊。反對黨要求他辭去自然資源部長的職務，因為存在保守黨以政府合約換取資助的嫌疑。

巴棣司上周堅稱，在籌款活動中，時任工務部長的他，沒有討論任何政府業務，只是單純參加活動而已。

但是巴棣司的發言人沃克13日表示，部長現在回想起，曾與一名商人談論過政府採購過程。

讓事情出現大轉機的關鍵人物，是當時的組織者之一的蘇偉。蘇偉說，他聽到巴棣司與布克林建築公司的老闆布克林討論政府合約。

蘇偉正在接受皇家騎警的調查。他的公司獲得這個裝修國會山莊西樓的900萬元合約，但僅一年後公司就破產了，警方正在調查其中是否有不當遊說和腐敗行為。

自這個籌款活動以後，布克林的公司獲得6億5000多萬元的政府合約。但是沃克否認在籌款活動上的聊天與這些合約有任何關係。

「布克林主動挑起話題，介紹他公司的活動，然後解釋他對聯邦採購過程的不滿，」沃克說，「巴棣司部長回答說，採購過程是獨立的，所有的投訴都應當是在管理層面，不應當涉及政治。然後談話就轉到更普通的政治問題，持續了幾分鐘。」

布克林的回想與此基本一致，「我們討論了普通的政治問題，我唯一的提問是，我問部長為甚麼有個項目我們已提交標書，但項目卻取消。我只想知道他是否意識到這項目取消了，部長讓我詢問他的下屬。很清楚，部長不知道此事，也不想談論此事。」

自然資源部長巴棣司，現在承認曾與建築承包商討論過政府業務，而最初他對此事堅決否認。

（取材自聯邦政府網站）

OSC主席人選 威斯頓獲提名

加通社

多倫多13日電

安省財政廳長鄧肯13日正式提名安省能源委員會現任主席威斯頓，接任安省證券監管委員會（Ontario SecuritiesCommission-OSC）主席職位。

現任主席威爾遜確定於10月31日卸職，鄧肯13日稱許即將接掌現為全國最大證券監管機構的威斯頓說，他廣泛的聯邦及省份管理經驗，令他成為在加拿大設置證券監管機構迄今、最混亂和最有趣這段時間內，接掌OSC的最理想人選。

由於聯邦政府正針對國內13個省份及地區各別成立的證券監管機構進行整合，以設置一個聯邦統一監管機構，在這段轉型期間，威斯頓除了需要繼續監管全國最大的多倫多股市日常運作，同時也勢必要和聯邦相關單位保持密切聯繫，以提供如何設置聯邦證券監管機構的適當建議，及說服該機構將總部設在多倫多。

由於該項提名仍待委員會進行審議，威斯頓拒絕在該任命案正式認可前表示任何意見。

杜拜基地不給用

撤軍阿富汗 加擬借道巴基斯坦

編譯組

阿富汗坎達哈13日電

阿拉伯聯合大公國不准加拿大繼續使用設在杜拜的加拿大部隊的後勤基地之事，迫使加拿大政府請求巴基斯坦協助，允許明年從阿富汗撤軍時使用巴基斯坦的機場和港口。巴基斯坦外交部的消息來源13日已證實此事。

加拿大政府請求巴基斯坦同意，明年加國部隊由阿富汗撤回時，部隊和軍事裝備以空運方式經巴國機場中轉回國，非敏感性物資則先由陸路運到巴國港口，再海運回加拿大。巴基斯坦大使說，此事還在協商過程中，尚未決定任何事情。

由於加拿大拒絕批准阿拉伯聯合大公國更多飛機降落加拿大，這個中東國家迅速採取報復行動，業已通知加拿大軍隊，一個月之內撤離杜拜附近的幻影軍事基地（Camp Mirage）。這個後勤補給基地2001年底設立，用於以空運方式向駐阿富汗的加拿大部隊補給各類軍需品，和進行部隊調防。本來加拿大駐坎達哈部隊明年撤軍時也準備經該基地中轉回國，現在只能尋求在巴基斯坦中轉。

中國醫藥針灸研究中心主診醫師
專治內外婦兒全科，尤擅長婦科，有獨特經驗與驗方
香港大學婦產科，小兒科研究小組成員，
廣州市第一人民醫院內兒科主治醫師，歷四十餘年之經驗，
中國著名廣州中山醫科大學及廣州中醫學院畢業
女中醫 陳佩瑗 PUI WOON CHAN
ACCUPUNCTURE SPECIALIST 針灸
精醫
1. 不孕、習慣性流產、月經不調、更年期綜合徵（有顯著療效，有獨特驗方）
2. 中風，腦出血，腦栓塞
3. 風濕關節痛，腰痛，胃痛，偏頭痛
4. 小兒厭食，夜啼，虛弱多汗，感冒等
電話預約：416-609-2838
11A GLEN WATFORD DRIVE, HORTON BLDG. SUITE 205
SCARBOROUGH. 即豐盛中心前座

歷任蔣前總統官邸中醫藥顧問
資深教授精治癌瘤等各科疑難大症
中醫師 吳海峯 博士
具有六十餘年臨症經驗
內科：長期咳嗽，哮喘，聲啞，鼻炎，耳鳴，失眠，高血壓，高血糖，高膽固醇，貧血，痛風，關節炎，耳水不平衡，紅斑，過敏症及花粉症，血小板減少性紫癜，心肝脾肺腎等各種疾病。
婦科：各種不同病因之不孕症，懷孕期安胎止血，防止流產，產後調理，經前經後經期綜合症，閉經，痛經，子宮肌瘤，卵巢囊腫，子宮內膜異位，更年期綜合症，白帶，乳病等。
兒科：氣喘，咳嗽，厭食，腹瀉，自汗，遺尿，增高增智。
胃腸科：口腔炎，各型胃炎，腸炎，腹瀉，便秘，胃下垂，胃酸倒流，慢性肝炎，膽囊炎，膽管狹窄，膽結石等。
皮膚科：頑固性濕疹，帶狀疱疹（蛇串瘡）蕁麻疹，各型皮炎，牛皮癬，青春痘，脫髮，及屬於氣血不和之多類皮膚病。
腫瘤科：專治各部各種各期癌症，結合手術化療電療之進行，減低或消除副作用，補益補氣和血，扶正固本健胃理腸之方藥，提高血小板紅白血球，癌後治用價廉藥少之驗方常服五年康復者眾。亦協助醫院放棄治療者及醫院斷定無法治療者。
▲應需可選用傳統中藥煎劑處方或現代濃縮中藥處方▲
新診所：萬錦廣場206室 FIRST MARKHAM PLACE
3255 HIGHWAY 7 EAST UNIT 206
門診請電話預約 (905)305-0399

大上海飯店
服務多倫多12年
兩岸三地點心精英雲集大上海如虎添翼
老上海口味
午市商務套餐，天天茶市（領有安省酒牌）
午市上海小炒每款$5.49送湯，飲料及飯
廚師特別介紹
精製點心 松鼠黃魚
棗泥酥餅 清炒蝦仁
砂鍋大魚頭 紅燒刺參
花雕醉雞 糟溜魚片
鎮江餚肉 砂鍋醃篤鮮
蟹粉小籠包 香酥全鴨
江浙滬特色菜
營業時間：星期一至日 上午10:30-晚上11:00
地址：250 Alton Towers Circle, Unit C5 Scarbo, Ontario（豐盛商場內）
訂座電話：(416)291-8282

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送·學生行李·價格平實·歡迎查詢
海空貨運承攬
往溫哥華、艾蒙頓 簡便行李、汽車
工商進出口
貨運承攬 · 保稅運輸
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)207-8963 許信慧小姐
台北：(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台中：(04)2320-2526 徐淑英小姐
高雄：(07)330-7360 樓恩蘭小姐
上海：(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深圳：(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

41301

誘港女來加賣淫 華裔男落網

海關騎警聯手破獲人口販賣案 範圍遍及四市鎮 約八、九人被迫從事性交易

記者朱冠華

溫哥華報導

加拿大邊境服務署與皇家騎警在一項為期兩年的調查行動中，破獲一個華裔操控、範圍遍及大溫多個市鎮的人口販賣和賣淫集團。

警方表示賣淫者多是遭誘騙來加的香港女子，現已逮捕華裔男子李建鋒（Jian Feng Michael Li，譯音），控以多項與經營淫業相關罪名，但尚無法直接提出販賣人口的指控。

騎警表示，遭誘騙的香港女子，由47歲本拿比居民李建鋒協助前來加國，隨即被推入火坑並被監控。李建鋒再在Craigslist分類廣告網站上，為設於素里、高貴林、本拿比和列治文的四間妓寨大打廣告，吸引嫖客上門。

海關估計李建鋒每周經營淫業所得達4萬元，警方則指出四間應召中心約有八至九名女子被迫賣淫。

李建鋒13日於溫哥華省級法院出庭應訊，被控一項經營淫業維生，及四項經營賣淫場所的罪名。警方公布多張照片，其中有婦女掩住面孔，亦有照片顯示幾乎沒有任何裝飾的賣淫場所。

警方亦公布一張入境報關單的照片，相信是來加賣淫女子所填寫。一名女子於2009年2月抵加，預定逗留七日，所填寫的報關單顯示她居於香港的觀塘。警方發布的照片中還有許多相信是不法所得的加元現鈔。

對於為何未檢控李建鋒販賣人口相關罪名，警方解釋此類案件調查工作複雜且諸多阻礙，例如語言難通、受害人或證人不願出面，以及許多受害人已經離開加國等，令控告程序出現不少困難。

上圖：警方公布一名賣淫女子來加時的報關單，顯示來自香港。

左圖：賣淫場所內只有床鋪等簡單家具。（騎警提供）

15歲少女 上月公園遇害

仙杜瑞雙親 泣求提供線索

女兒溫暖的身軀變成了冰冷的遺照，仙杜瑞的父母聲淚俱下呼籲民眾提供線索。（加通社）

【三角洲訊】三角洲少女仙杜瑞（Laura Szendrei）9月25日於一處公園遭到殺害，案情陷入膠著。少女的父母13日召開記者會，希望目擊案件民眾或是知情者提供線索，以助凶案早日偵破。

仙杜瑞的父母麥可和雷契兒13日帶著女兒的遺照面對媒體。麥可聲淚俱下的表示仙杜瑞是一名無辜受害的少女，他自己不是一個會輕易尋求他人幫助的男子，但如今希望有人能夠挺身而出提供協助，讓凶案儘早水落石出。

雷契兒說，仙杜瑞是一位甜美的女孩，為一家帶來歡樂，她的微笑將永遠留在家人心中。她哀傷的表示，仙杜瑞於醫院與死神搏鬥至最後一刻，當時家人都在身邊，此一處境對任何父母而言都是噩夢，現在真實的降臨在他們一家。

15歲的仙杜瑞25日下午與兩名友人相約在三角洲麥基公園見面，等候的友人聽到呼救聲，之後發現她已趴倒在地上，頭部遭到重擊，送醫後不治。警方至今已獲得超過360條線索，但案情未有重大突破。

冬奧倒數計時鐘 遷至卑詩體育館

圖與文

記者朱冠華

陪伴本地居民近四年的2010冬奧倒數計時鐘，完成了在溫哥華美術館的任務，分別遷到卑詩體育館（BC Place Stadium）及惠斯勒奧運公園（Whistler Olympic Park）。

倒數鐘是在2007年2月12日啟動，雖然多次成為反冬奧人士的攻擊目標，但也陪伴民眾一同度過對奧運殷殷期盼的歲月。

怪漢疑似變童 警公布肖像畫

【列治文訊】一名列治文女童日前於街道行走時，遭到一名怪漢試圖接近，所幸女童及時逃離，警方13日公布怪漢肖像畫，呼籲民眾提供線索。

該名12歲女童於11日下午約4時在列治文市Clifton路5200號路段使用手提電話時，一輛汽車在她身旁停下，一名約50歲的白人男子下車後不斷朝她的位置靠近，所幸女童機警，及時進入附近的友人家中。

根據女童描述，怪漢身高約5呎5吋、灰色頭髮、未蓄鬍鬚或戴眼鏡、有啤酒肚，當時身穿米黃色上衣。

該名男子駕駛的車輛為舊款的銀色運動車（SUV），配有黑色的車頂架和著色玻璃。

圖中男子對女童做出怪異舉動，警方希望能找到他的下落。（騎警提供）

亞裔男子失蹤 警籲民眾協尋

【溫哥華訊】列治文皇家騎警12日呼籲民眾協尋一位失蹤亞裔中年男子。

警方表示，54歲的莫姓（Mok，譯音）男子高5呎8吋，重115磅，黑髮棕眼，右肩上有一帆船刺青，左上臂有一中國神像刺青，失蹤前穿著藍白色外套和深色長褲。市民若發現其行蹤請與列治文騎警一般調查組聯絡：604-278-1212。

失蹤的莫姓男子。（圖：列治文皇家騎警提供）

Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
173間豪華客房
LaGuardia機場接送
每樓均有高級套房
附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

世界日報 周末更精彩
每周六 隨報附送
每周日 隨報附送
查詢零售點請上 etor.worldjournal.com
訂報請撥 416-778-0888 發行部
世界日報 World Journal

41年老字號
2010清貨大行動 數量有限，售完即止！
現金回贈
$3,000 2010 COROLLA
$3,000 2010 MATRIX
$3,000 2010 RAV4
$6,000 2010 TUNDRA
WIETZES TOYOTA
905-761-5133 WWW.WIETZESTOYOTA.COM
免費長途電話 1-888-WIETZES(943-8937)
7080 Dufferin St (Steeles以北)

利安傢俬
◆品質的保證，100%加國大廠製造。
◆特硬乳膠護脊床褥，對腰痛肯定有幫助。
◆多款高級彈簧床褥，軟硬任君選擇。
◆特價發售高科技記憶(MEMORY)床褥。
實木單人床 $98
特硬乳膠床墊 $98
床墊 $35
書桌 $56
書架 $38
梳化床 $248
電腦桌 $69
碌架床 $299
五件套餐檯 $198
7天營業時間：11:00am-7:30pm 全市最低
(416)321-1882
歡迎訂造各款大小呎碼床褥
地址：4779 Steeles Ave. E. B11-12

Academy for Mathematics & Science
25年經驗，證明本課程成績卓越能在6個月內改進閣下子女的數學成績
★ 資深導師、細心指導
★ 提供由 Grade 1 至12 輔導課程
★ 因應不同水平，為每學生設計不同之課程
★ 每天進度報告
免費數學水平測驗，請即預約
現更提供全新英語、寫作課程、學前及課餘輔導
9019 Bayview Ave. Unit 2B
查詢：905-882-2213

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
TONY邵主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲、日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全檢查及車身維修
Brilliant Auto
50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 4W3
TEL:(416)291-3386
Tony Auto
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
BMW TOYOTA HONDA ACURA
東區華埠 華人主理
收費低廉 忠誠服務
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

PIRELLI MISSION PERFORMANCE
由2010年9月1日至12月31日
凡購買4條雪呔
可獲$40至$50郵寄回扣
$40至$50 郵寄回扣
WINTER ICECONTROL $40回扣
WINTER CARVING/EDGE $40回扣
SCORPION ICE & SNOW $50回扣
建基輪呔
GREEN BAY TIRE
60 Green Lane, Unit 30, Thornhill
Tel:905.881.0548
www.greenbaytire.com
華人主理 服務忠誠

城市輪胎 CITY AUTO
所有原廠零件 10% OFF
冬季鋼圈，輪胎大優惠
代理各家名牌冬季輪胎
Michelin, Toyo, Cooper, Gislaved...
10月1日起凡購買4條Michelin, Toyo輪胎，即可獲得回扣
尺寸14寸到18寸，鋁合金鋼圈，OEM
Toyota, Honda, Nissan, Subaru...
價格從$40起（含稅）
905-597-7668
416-938-2258
Mon.-Fri. 9:00am-6:30 pm.
Sat. & Sun. 9:00am-4:00pm.
395 Red Maple Rd.
Richmond Hill L4C 6P3

哈珀：加中將為雙方利益加強合作

加中建交40周年 兩國友誼體現在坦誠和彼此尊重的人權對話

加中建交40周年，哈珀與蘭立俊共同召開新聞招待會。（記者蕭琦／攝影）

記者蕭琦

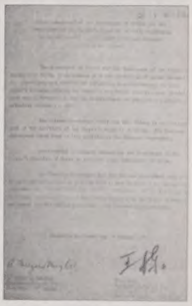
溫太華報導

慶祝加中建交40周年，加拿大總理哈珀和中國駐加大使蘭立俊昨天聯合舉辦新聞招待會。哈珀指出，隨著世界經濟重心向太平洋地區轉移，加中兩國將以其獨特的位置為雙方的利益加強合作。

40年前的10月13日，加中正式簽署建交公報。哈珀總理表示，這個紀念日提醒我們兩國人民所分享的傳統友誼和共同擁有的發展潛力。

哈珀提到今年加中合作的兩項成就，即中國准許加拿大牛肉出口和雙方簽署旅遊目的國協議。他提醒說，加拿大是中國理想的貿易夥伴，因為加拿大擁有能源資源、良好的商業環境、地理優勢，以及近年來在太平洋沿岸數以億計的基本建設投資。他表示，加中兩國的友誼也體現在近年來雙方坦誠和彼此尊重的人權對話。

蘭立俊大使在會上講話時強調哈珀總理去年的訪華和胡錦濤主席今年的訪加，使兩國關係提升到一個新的階段，加拿大與中國的關係是雙贏。出席昨天新聞招待會的有各界人士和華人社區代表。同時，加拿大外交部和阿爾伯特大學中國學院還從昨天起聯合舉辦為期兩天的加中關係研討會。



圖為40年前中加簽署的聯合公報。（記者蕭琦／攝影）

安省能源零售新制 有助清洗行業

每周若仍有150個反映業者不良行為的投訴電話 將加大執法力度

加通社

多倫多13日電

安省能源廳長杜吉13日表示，安省能源零售新規定，將有助於「清洗行業」，為消費者提供更好的資訊和保護。

杜吉說，肆無忌憚的能源零售商一直引發大量投訴，讓政府頭痛不已，所以將於明年實施的新規定，能讓整個行業對消費者的投訴做出更好的響應。

「安省能源局每周都會接到100至150個投訴電話，反映電力和天然氣零售商的不良行為，我對此已經非常厭倦，」杜吉說，「我們需要終止它。從1月1日起，新規定將確保這些事情不再發生。」

許多投訴都是起源於用戶誤認為能源零售商是當地能源公司的附屬部門有關，他們認為與零售商簽署合約後，肯定能獲得比電力公司更低的電價。

杜吉還說，安省從去年12月推出立法，該法從明年1月1日起生效，將能有效打擊能源零售商的不正當行為，「根據我的看法，這是對行業清洗，確實保護消費者。我們將密切觀察法律的效力，法律在某些領域授權了我們執法彈性，如果每周仍有150個投訴電話，我們有權加大力度。」

杜吉補充說，如果某個公司不遵照法律辦事，能源局可以罰款，甚至吊銷該公司的執照。

按照新規定，零售商需要給出價格比較，除了要列出自己的價格外，還要列出當地能源公司的價格。由於能源公司的價格由安省能源局每半年調整一次，所以有些圖省事的消費者更喜歡與零售商達成較長時間的固定價格合約。

新規還規定，對長期能源合約，在簽署後，消費者有多個機會取消合約，而不需要支付罰款，即便在收到首個帳單後也是這樣。如果以後違約，對合約中剩下的每一年，電力合約的罰款是50元，天然氣罰款是100元。這都比以前大幅降低。

安省最大的零售能源公司之一的Direct Energy表示，所有的能源零售商應當透明，並盡可能地迅速響應消費者。

安省反對黨一直在呼籲政府，保護消費者免受一些能源零售商的不良行為的欺壓，新民主黨還提出禁止上門推銷的建議。

保守黨評論家亞卡布說，自由黨政府之所以推出新規定，是因為HST、分時電價以及其他收費，造成電費不斷上漲，引發了民眾的怒火。

安省複雜的電力系統的一個晦澀難懂的方面是所謂的省補貼，這是支付給受管制的發電公司的合約價格，與假定沒有市場管制情況下的市場價格兩者之間的差額中由消費者承擔的部分。

對消費者來講，省補貼可能為補貼，也有可能是收費。它已經包括在當地電力公司的輸電費用中，但沒有包括在零售商提供的合約價格中。

警緝銀行搶案累犯

約克郡警方12日公布一張涉嫌多宗銀行劫案的疑犯照片，籲請公眾協助確認涉案男子的身分。警方表示，最新一宗銀行劫案發生於12日下午4時，疑犯進入位於灣景街（Bayview Ave.）9665號的豐業銀行後，走向其中一名職員，突然從腰間拔出手槍，勒令職員交出現金。疑犯得手後快步逃離現場。利用同樣手段，疑犯亦曾於上月2日先後打劫旺市和烈治文山市兩間銀行。

警方相信，該男子還涉及多市的另外兩宗銀行劫案。能夠認男子身分的市民可與約克郡警方劫案調查組聯絡，報案電話1-866-876-5423內線6630。

（圖：約克郡警方提供）

410高速路兩車對撞 1死

【多倫多訊】410高速公路13日下午發生致命車禍，一人死亡。

警方表示，下午4時左右，一輛南行的Acura Integra，穿過中間分隔帶，與一輛北行的Dodge Durango迎頭相撞。

Integra的司機被當場宣布死亡；而Durango的司機被送到醫院，傷勢嚴重，但沒有生命危險。

警方封閉了自407高速公路至Clark路之間的北行車道，直到晚上才開放。

410高速公路13日下午發生車禍，一人死亡。（CityNews）

睡在車內

持槍男被逮正著

加通社

多倫多13日電

一名多倫多男子面臨多項與槍枝有關的指控，警方指稱他在汽車中持有裝滿子彈的手槍。

警方表示，11日清晨，在多倫多西北部一家夜總會後面的停車場中，警察發現一名男子好像在車中睡著了。

當警察走近汽車時，發現控制台上面放著一枝手槍。此時男子也醒過來，伸手去拿槍，警察及時制止了他。這枝槍是枝0.38口徑的手槍。

警方指控29歲的Frederick Garbrah多項罪名，包括非法持有槍枝，違反被禁止持槍的禁令等。

病童醫院遭爆竊

位於市中心大學街（University Ave.）的多倫多病童醫院12日曾遭人爆竊。多市警方13日證實，儲藏於該院主層一間儲物室的多種麻醉藥劑失竊，當中包括止痛劑芬太奴液劑（Fentanyl）、嗎啡液劑（Hyromorphone）、鎮痛藥鹽酸麥佩里定液劑（Meperidine）、嗎啡藥片（Morphone Tablets）及Oxycodone藥片。這些藥品若被兒童無意食用，後果將不堪設想。

警方呼籲民眾一旦發現該批失竊藥品，切勿自行處理，應立刻致電警方52分局416-808-5200或滅罪熱線416-222-TIPS（8477）。

（網路圖片）

TRENTWAY-WAGAR

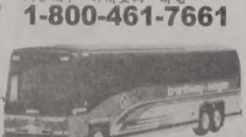
每日 專線旅遊巴士服務

• New York City
• Buffalo
• Atlantic City
• Kitchener/Cambridge
• Cornwall
• Grimsby
• Kingston
• 美國東部各主要城市
• Montreal
• Washington
• Hamilton
• Niagara Falls
• Casino Niagara Falls
• St. Catharines
• Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多:(416)393-7911
滿地可:(514)842-2281
每天8班來回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站

租賃服務

誠為各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661



專業服務 往返各大城市

富華 汽車修理有限公司 SUNNYSIDE AUTO LTD

富華車廠 信用保證 真誠服務 三十六年

36 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop

1st Quality and Service

修理汽車期間 免費汽車取送服務

24-HR Towing

車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查

保險公司指定汽車修理廠．安省交通部指定驗車車廠

■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗豐，服務好
■修理期間，免費新車借用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■擁有高級先進修理設備
■保證100%原廠顏色

車身修理及噴漆專業維修各國名車

No1

24小時拖車服務
電話 905-472-4500

北區
185 Bullock Dr.Unit 18,Markham
(McCowan 2 Blocks North of Hwy 7)
905-472-4500

BULLOCK HERITAGE

41307-2

麒麟電視 百元大方送

訂購中台頻道即可享受 推薦親友成客戶 還有現金饋贈

【多倫多訊】關心台灣2010年五都選舉嗎？想看東森新聞、東森衛視、民視、國際衛視台灣三台每天的新聞報導及名嘴的選情分析嗎？誰是第一屆新台北市的市長？以及激烈的高雄市市長選舉實況。麒麟電視台灣熱門頻道提供您多角度的全面性報導。

現又適逢麒麟電視10月優惠促銷「百元大鈔大贈送」活動，只要訂購長城平台24個中國頻道，包括央視、鳳凰、湖南、浙江、上海東方、天津或是台灣基本33個熱門頻道，就可享有百元大回饋。

此外，推薦家人或親友成為麒麟電視的用戶，推薦人和被推薦人都可獲得折合30美元的金額饋贈或抵扣，每年最高可獲得300美元金額抵扣！衛星、有線電視用戶轉訂麒麟電視，節省更多！如此眾多優惠，請盡快撥打訂購熱線查詢，1-866-436-5194。

該公司表示，麒麟電視是目前收看中文電視節目安裝最方便的一種方式，不必穿牆打洞，也無需工人上房在屋頂裝小耳朵。只需將網路線連到麒麟電視提供的機頂盒上，再連接到電視機，操作簡單，三步驟就可收看。連接方法就像是自行裝置DVD player一樣簡單。而且完全不受天氣、颱風下雨、雪季氣候影響。

麒麟電視除了直播頻道節目外，還有影視劇場及影視點播，不但能收看重大即時新聞事件、與現場直播的節慶演出。同時還有幾千部來自中、日、港、台、韓的熱播經典影視劇，應有盡有。而且麒麟電視頻道節目可48小時內免費回看。又能倒退、快進、暫停，反復播放，即省錢又省心。

欲瞭解更多有關麒麟電視節目的情況，請瀏覽http://www.kylintv.com。

活動看板

老人俱樂部 免費學跳舞

【多倫多訊】老人俱樂部將於10月16日起繼續開始活動，逢周六免費學跳排舞、民族舞、交誼舞、太極扇、舒懷劍、唱歌、走時裝、下棋等(服務老人，歡迎中老年朋友參加)。注意：請不要穿硬底鞋。

活動時間：10月16日早上9時至下午3時，地點：35 Glendower Circuit, Scarborough(Highland Heights PJ學校健身房)，查詢電話：647-728-7009(李先生)。

交響同樂日 10月24 大家來歡聚

【多倫多訊】由多倫多交響樂團舉辦的第八屆「交響同樂日」將於10月24日(周日)下午1時至5時在Woodbine夾Highway 7的萬錦廣場(First Markham Place)舉行。該樂團一直致力將古典樂及交響樂帶到社區，希望讓更多族裔及移民家庭認識交響樂文化，藉此啟發兒童和年青人對音樂的興趣。

當日除有樂團銅管樂五重奏表演外，名DJ雨薇會與現場觀眾玩遊戲，並有丹尼爾．華音樂中心客串表演、圖畫比賽及有獎遊戲，以及兒童敲擊樂團。當日更可以高達七折的優惠價即場訂購該樂團音樂會的門票，及獲贈樂團精美紀念品。到場人士更可參加幸運大抽獎，贏取奧斯卡獲獎作曲家譚盾音樂會門票。

多倫多交響樂團營業經理白萊茵表示：「作為加拿大最具規模交響樂團之一，我們很高興得到華人社區多年來對這項活動的熱烈支持，我們希望將交響樂廣泛推介，讓更多人認識這一門雅俗共賞的音樂藝術。」

「交響同樂日」推介的音樂會都是一些較適合年青人或初次接觸交響樂的人士而設。當日優惠預售的音樂會包括：10月30、31日萬聖節古典音樂會，11月10、11日慶典彌撒(首席中提琴手李騰獨奏)，12月22、23日TSO聖誕音樂會，2011年5月26、28日譚盾協奏曲，還有6月9、11日王羽佳演奏拉赫曼尼諾夫。如欲查詢詳情，可於辦公時間內致電華語熱線：416-593-0688，或瀏覽www.tso.ca/chinese。

「交響同樂日」除了有樂團銅管樂五重奏表演外，還有兒童敲擊樂團、遊戲及大抽獎等，節目豐富，萬勿錯過。（圖：主辦單位提供）

熱情洋溢

與多倫多HUMBLE College學生交流合作的20餘位來自台灣國立高雄餐旅學院學生，日前在台北文化中心舉行的雙十慶典餐會中，穿著整齊的制服，殷勤地為僑胞服務，深獲好評。圖為該學院同學(右起)歐瓊安、陳怡臻、林宜慧、教授侯曉德、林品蓮、楊子萱合攝於會場。(圖：林風雲攝)

北京友誼歌舞團 綜藝秀有看頭

【多倫多訊】一場淒美的大型民族舞劇「紅樓夢」，讓多倫多的觀眾大呼過癮，令專程前來為中加建交40周年獻演的中國北京友誼歌舞團的演員們深受鼓舞。為此，演員們將於10月16日為多倫多的觀眾特別加演一場綜藝晚會，讓觀眾們過足中華文化藝術的癮。

由著名男高音歌唱家劉斌領銜的中國北京友誼舞蹈團，實力雄厚、陣容強大。在綜藝晚會上，演員們將為觀眾表演女子集體舞、雙人舞、男子集體舞和男、女聲獨唱等歌舞節目。同時，有浪漫魔術王子之譽的魔術師李蘇陽將獻上精采魔術表演，在「紅白幻想」中度過一個溫馨的夜晚。

該晚會的演出時間為10月16日(周六)晚7時30分，地點：大多論多中華文化中心何伯釗劇院(5183 Sheppard Ave. E.)，票價：50元(VIP)、30元、20元。售票點：Jenny's Collection(3272 Yonge St.，416-733-4644)，Chinese Cultural Centre of Greater Toronto(5183 Sheppard Ave. E.，416-292-9293分機240)，Maple Channel Consulting Inc.(250 Consumers Rd., suite 1011，416-646-3680)，東方文化藝術館(城市廣場內，905-946-1489)，多面體圖書(550 Hwy #7 E. Unit 75C，905-707-5775)，網上訂票：www.1ticket.ca；查詢請電：416-537-6997、416-895-2281。

41306

金牛城法案 議員面交陳旺

鄒至蕙送法案表達修法決心 犯罪行為結束後依然能行使拘捕權將進入二讀

記者邱鋗宇

多倫多報導

正當在位於中區華埠自營的金牛城超市內捉拿竊賊反遭警察逮捕並起訴的陳旺案將進入審結之際，聯邦新民主黨國會議員鄒至蕙將於15日前往金牛城超市，親自把此即將進入二讀的私人議案交給陳旺，以表達推行此法案的決心。

由於目前的憲法條例只允許國民於罪案正在發生時，才可行使拘捕權，一旦犯罪行為結束，即使親眼目睹犯罪過程，再行使拘捕權時，都有可能觸犯法律。

有鑑於陳旺案的發生，新民主黨聖三一－士巴丹拿選區國會議員鄒至蕙於上月29日的議會中提出現行刑法「平民拘捕條款」修訂案（又稱C-565法案，或金牛城法案），要求刪除憲法第494條中規訂只能在竊賊正在進行偷竊時才可加以拘捕的限制，以保護一般平民身家及財產的安全，而此法案亦即將於近期內進入二讀。

「受害人權益行動委員會」律師奚治謙指出，這是國會議員第二次針對憲法此一部分要求進行修改，第一次是由國會議員胡平藻在今年的6月16日所提出。但兩者間的差異，在於由鄒至蕙所提出的議案，更明確的加入了平民可以在合理的時間及合理的因素下，可以行使拘捕的權力。

奚治謙更進一步表示，樂見「平民拘捕條款」修訂案有更多的市民及民意代表支持。而修訂案一旦通過，不但可使一般平民確切的體認到政府還是在為保護一般老百姓做努力，更可使目前執法的警務人員及法官瞭解到目前的司法制度不是在維護罪犯的權益。

此陳旺案發生於2009年5月23日，案發當時，多次出現在中區華埠行竊的慣竊貝納特（Anthony Bennett），在中午12時23分偷竊放在金牛城超市旁待售的數棵盆栽得手。及至約一個小時過後的1時22分，貝納特再度騎單車前往該店欲進行第二次盆栽偷竊，即遭到店東陳旺的制止，之後便引發後續的逮人及綑綁事件，而陳旺等三人亦因此而受到警方以強行錮禁及攻擊等重罪的起訴。

聯邦新民主黨國會議員鄒至蕙。（本報資料照片）

杜蘭郡 兩度熊出沒…

加通社

安省卡拉頓13日電

杜蘭郡（Durham）警方發布警告，因為有人在卡拉頓（Clarington）附近兩次看到熊。卡拉頓在多倫多東邊大約80公里。警方表示，11日下午有人看到一個熊在尋找食物。第二次目擊，是看到熊在室外小棚子內吃垃圾。

警方警告民眾要將垃圾存放在蓋子能扣緊的垃圾箱內，清理乾淨室外的燒烤架，包括烤肉過程中滴下的油脂。

帕迪故居 可望列文化遺產

Hastings-Prince Edward土地信託基金將接收

加通社

安省貝利威爾13日電

著名詩人帕迪（Al Purdy）住過的小木屋，距離被永久保護起來只剩最後一步。

這座小木屋位於安省貝利威爾（Belleville）附近的羅賓湖（Boblin Lake）旁邊。帕迪信託基金已經安排，在明年4月將該屋的所有權轉讓給Hastings-Prince Edward土地信託基金。後者專門致力於保護該地區的文化遺產。

小木屋是帕迪的個人工作室，同時還收藏著許多作家和詩人的作品。帕迪的遺孀最近開始出售這座物業。帕迪出生於1918年12月30日，沒有接受過多少正規教育。他從13歲寫詩，直至80高齡才停筆。帕迪被認為是最具有加拿大民族色彩的人詩，曾獲得過加拿大勳章和安省勳章。他於2000年去世。

帕迪的小木屋。（網路照片）

位於皇后公園內的帕迪雕像。（網路照片）

妻子分娩死亡案

何革勝上訴 18日辦公聽

【多倫多訊】兩年前妻子潘敏紅因為在士嘉堡慈恩醫院分娩死亡，堅持要為妻子討回公道的華人移民何革勝，繼在安省醫生會投訴婦產科醫生但是不滿醫生會調查報告之後，再向醫療專業上訴暨覆核委員會上訴之後，該委員會將就此上訴於本月18日舉辦公聽會。

何革勝13日表示，由於他不同意安省醫生協會（CPSO）對他投訴婦產科醫生戴維斯的報告，他上訴到了醫療專業上訴暨覆核委員會（Health Professions Appeal and Review Board）。經過9月29日Appeal Board組織的電話會議，他自2008年5月的兩年多以來，頭一次聽到這位醫生的聲音，而上訴委員會也同意在10月18日下午1時30分至4時在多市151 Bloor Street West9層舉行正式的公聽會。

他說這也是這兩年多來，頭一次能對真人講述自己投訴的內容，他將會從CPSO的調查程式的缺陷，醫生如何七次拒絕調查員的電話求證，為何一方面說此乃罕見案例，另方面卻以不可預計、不可預防、不可干預來草草定案，乃至醫院管理、醫生態度、技術處理上全方位地證明他的投訴是有理有據的。

他指出，本次聽證會是對公眾開放的。他希望華人社區人士能繼續參加此次聽證會並關注該事件，以避免悲劇再發生。

何革勝。（本報資料圖片）

四死工安意外 三負責人被告

【多倫多訊】去年聖誕夜在多市西區發生的一宗嚴重工安意外，造成四死一重傷的慘劇。多倫多警方經過九個多月的調查，13日對死難工人所屬的公司及其相關的三名負責人，控以刑事疏忽導致人身傷亡共計五項罪名。

多倫多警方表示，遇難的四名維修工人全是新移民，他們屬於一家名為 Metron Construction Corporation 的建築公司。去年12月24日下午4時37分，受害工人按公司要求，在多市西區基普林路（Kipling Ave.）2757號柏文大廈，維修大廈的多個露台。

意外發生時共有六名維修工人搭乘鷹架懸在空中，正當第七名工人準備踏入鷹架時，鷹架突然斷裂，其中五名工人從高空墜下，其中四人當場身亡，另一人受重傷。還有一名工人因事先繫上了安全帶而安然無恙。

目前，35歲的Gormley男子Vadim Kazenelson、51歲的多市男子Joel Swartz 和52歲的Benny Saigh ，以及三人所屬的Metron Construction Corporation都被控刑事疏忽導致人身傷亡的罪名。

下車查看車況 男子枉斷魂

【多倫多訊】400號公路近巴里（Barrie）路段13日凌晨發生致命交通意外。一名男子在走出車外查看車輛故障時，被後方駛來的大型貨櫃車當場輾斃。

省警沃福特（Dave Woodford）表示，車禍發生於凌晨5時左右，死者當時駕駛其Ford Escape四驅車沿400號公路向北行駛，當車駛入Essa Rd和Dunlop St.之間路段時，男子發現車輛發生故障，於是將車停靠路邊，不幸在下車查看車況時，被同方向駛來的一輛貨櫃車撞到，當場喪命。

省警於案發後將事發路段封閉數小時，以便調查，而封路行動令高峰時段駕車出行的市民叫苦連天。目前，警方尚未公布死者身分。

警方封鎖車禍路段展開調查。（CTV）

持槍劫便利店 警追三黑人青年

【多倫多訊】怡陶碧谷12日晚發生持械搶劫便利店的案件，受害店家損失大量現金及樂透彩票。警方證實涉案的劫匪為三名黑人青年，呼籲公眾提供破案線索。

案發於當晚9時37分，三名歹徒分別持長短槍，蒙面闖入位於艾格林頓西街（Eglinton Ave.W）和皇家約克路（Royal York Rd.）附近140 LaRose Ave.的 Mac's Milk便利店。其中一人守在門前放哨，另一人以長槍指嚇54歲男店員，並勒令其交出現金，於此同時，三號歹徒將受害人推倒在地，搶走收銀機及事主身上現金。

警方表示，三名歹徒在逃走前還將櫃檯上的大量樂透彩票裝入背包，徒步逃去無蹤。據受害人描述，三名歹徒都是年齡介乎18至23歲的黑人青年，身高在5呎10吋至6呎，體重141磅到169磅，瘦型身材，棕色眼睛。

多倫多警方提醒市民，在遭遇持械搶劫時切忌反抗，盡可能記下涉案歹徒的相貌及穿著特徵，以及他們逃跑時駕駛的車輛，盡快與警方聯絡。另外，商舖應經常檢查店內保安錄影是否工作正常，以便在遭遇劫案後為警方的破案工作提供有利證據。有本案破案線索的市民，請與警方23分局416-808-2300或滅罪熱線416-222-TIPS（8477）聯絡。

光輝35，世報伴我行

歡慶世界日報創刊35周年 ● 五社聯合徵文比賽

世界日報自1976年成立至今，即將屆滿35年，一路走來秉持著正派辦報的精神，以服務北美華人為核心，創新關懷，不斷進步，已發展成為北美華人最大的生活資訊平台，累積許多你我共同成長的記憶。世界日報伴你成長的寶貴心得，點點滴滴都是值得珍視的生活經驗。不論是一則新聞、一篇文章亦或廣告，請將世報內容如何改變您生活、伴隨成長的故事告訴我們，和讀者一同分享這份共同成長的喜悅！

徵文
- 字數限制：限2,000字以內
- 題目主旨：世報伴我行（投稿者可再自訂次題目）
- 收件日期：即日起至11/15/2010
- 評分標準：◆符合題意：「在作者移民生活中，世報資訊如何幫助我」：20%
  ◆故事性及感染力：50%
  ◆文筆流暢度及文采：20%
  ◆能反映華人移民心聲及社區變遷：10%
- 獎金：第一名(1位)：獎　金 $2,000(US)
  第二名(1位)：獎　金 $1,000(US)
  第三名(1位)：獎　金 $800(US)
  佳　作(32位)：獎金各 $100(US)

徵金句佳言

徵選慶賀世界日報35周年慶的金句佳言，評出佳作共10名。請依切身體驗，用簡短有力的一兩句話，最長不超過35字，生動表達世界日報在你心中的份量，市場的評價與在北美華人社區的地位。
- 字數限制：限35字以內
- 收件日期：即日起至11/15/2010
- 最後決選10件作品，每件獎金$300(US)。

所有得獎名單將在02/12/2011前於世界日報公佈

詳細徵文辦法可上網查閱 www.worldjournal.com/35years 或電洽416-778-0888 ext:248

收件方式
- 請將您的電子稿電郵至marketing@worldjournal.net 郵件主旨請寫「世報伴我行徵文」。
- 手寫稿請傳真到：416-778-1037 或郵寄：7755 Warden Avenue, Unit 8, Markham, Ontario L3R 0N3 市場部收 ★請註明「世報伴我行徵文」
- 所有投稿稿件請附上以下投稿人資料：●姓名●電話●地址

注意事項
- 參賽者須提供個人資料，包括姓名、地址、聯絡電話、電子郵箱等。

世界日報35周年　世界日報 World Journal

41304

文世昌

曲濤

左光煊 （本報資料圖片）

加中前景 華人：發展空間大

文世昌：渥京應採友善手法 曲濤：推動民間多元交流 左光煊：加強經貿合作

記者翁曉青

多倫多報導

13日是加中建交40周年，展望兩國經濟貿易等方面的發展前景，本地華人相信還有更大的發展空間。

時事評論員文世昌表示，中國是近幾年崛起的經濟大國，但加拿大與中國之間的貿易及大型合作計畫方面，與其他關係相近的國家相比發展緩慢。文世昌稱，現在政府已意識到中國是一個不應被忽視的國家，尤其是經濟危機之後，發現不能再在各方面都依賴美國，要更加重視與中國的關係，因此近年對中政策做了修正。特別是從去年開始，兩國首腦互訪，雙方關係得到改善，回復到正常軌道。

文世昌認為，加拿大豐富的天然資源，是中國發展經濟所需要的，對華輸出的潛力很大。而中國龐大的市場和經濟模式，在世界經濟復甦中都有正面的作用。因此出於利益上的必需，加拿大也應與中國保持友好關係。他說加拿大在人權等問題上的堅持和僵硬得罪了很多國家，現在政府在處理加中關係上，開始採取積極、友善和務實的手法。

加拿大中國專業人士協會前會長曲濤表示，加中友好歷史悠久，白求恩大夫在中國可謂家喻戶曉。兩國民間的文化、科技交流和發展，以及中國經濟實力的增強，都將對雙方貿易、經濟、外交往來產生良性推動作用。

他表示，加拿大省級層面對發展雙方關係非常積極，安省省長多次帶隊訪華。但聯邦政府在前些年失去了很多機會，他認為兩國有很多先天互補的地方，應該形成非常明確的相互友好的國策。他十分欣賞聯邦前總理克里靖的政策，就是要在加中友好交流的前題下對中國產生影響。

原台灣國立東華大學歷史系教授左光煊表示，保守黨政府執政期間，加中關係裹足不前，懷疑中國是否真正穩固和強大的聲音不斷，哈珀總理去年訪華之後，各種疑問解開，加中關係前進一大步，值得肯定。

他說加拿大開國以來，經濟一直受到美國強勢控制，現在美國走下坡，加拿大更加重視與中國、印度等新興的國家建立合作夥伴關係，這是政府聰明之處。他相信加中在經濟、貿易合作方面會有更大發展空間。

David Yee入選加拿大總督文學獎。 （圖：主辦機構提供）

華裔David Yee 入圍總督文學獎

入選作品「紅衣女子」 寫人頭稅事件

記者龐淼林

多倫多報導

加拿大總督文學獎（Governor General's Literary Awards）入圍名單13日公布，多倫多的華裔劇作家David Yee的作品「紅衣女子」（Lady in the Red Dress）入選，最終獲獎名單將於11月16日公布。

入圍該文學大獎評選70人中的唯一華裔作家David Yee在多倫多出生長大，父親是華裔，母親是蘇格蘭裔，他不但是作家，也是演員和劇院藝術總監。13日接受本報採訪的David Yee表示，他以自己華裔為自豪，也非常關注華裔社區。他的戲劇作品「紅衣女子」的主題就是表現加拿大政府平反人頭稅的事件。

雖然他的家人並非「人頭稅」苦主，但是作為華裔加拿大人的David Yee認為，「人頭稅」對於華裔社區有非常深遠的影響，對此平反是一項非常重要的事件，他個人認為政府的平反並不完全徹底，寫作該書的目的就是要人們不斷思考「人頭稅」和相關問題，提高警覺，防止種族歧視。

從本月14日起加拿大藝術委員會將在「臉書」網站介紹入圍作品。加拿大藝術委員會網站：www.canadacouncil.ca。

聯邦議員助理黃娟 天天學新知

記者翁曉青

多倫多報導

2003年非典（SARS）的大爆發，將新移民黃娟留在加拿大，讓她放棄從事20多年的教師職業，成為政治人物的助理，並從市級、省級，一路做到聯邦級別。

黃娟曾是遼寧的一名英語教師，2003年來到加拿大，她的心願還是當教師，然而發現很難，入讀教師專門學校、考到證書之後，還不一定有機會執教。準備打道回府的黃娟，卻因為當時中國流行非典而被迫留下來另謀發展。

黃娟說她走進政府機構受到鄒至蕙很大的影響和啟發，在社區中她就聽說時任市議員的鄒至蕙很能幹，因此畢業後便向市府投簡歷，希望能到鄒至蕙辦公室工作，但因錯過機會轉而進入現任副市長潘德龍的辦公室，在工作中她了解到了加拿大政府的結構、體制等。

黃娟在2004年為鄒至蕙競選聯邦議員時擔任義工，認識安省議員馬基斯（Rosario Marchese），得知其辦公室有職位空缺後，她經過兩輪面試，成為馬基斯的助理。六年時間，她學會如何與政府各個部門打交道，並在每年舉行的大型活動中鍛鍊自己的能力。

黃娟表示，在她服務過的議員中，鄒至蕙的辦公室是最繁忙的，除了幫助居民處理移民、難民申請、探親入籍、長者福利、稅務等聯邦層面的事務，由於鄒至蕙發自內心提供幫助，所以一些涉及省、市負責的事務，居民也願意向她求助。而鄒的辦公室也是門檻最低的，不用預約就可以去，所以總是很多人排隊求助，有些是從士嘉堡和烈治文山等區遠道而來。

黃娟說每天都有新的內容要學，鄒至蕙每周末從渥太華回多倫多，都在社區中度過，每天工作12至16個小時，發現問題要求解決，無形中做出榜樣。

今年農曆新年慶祝會上，黃娟（左起）與馬基斯、潘德龍和鄒至蕙一起給市民拜年。 （圖：黃娟提供）

太平洋地產

HOMELIFE HIGHER STANDARDS

Each Office Independently Owned & Operated

www.homelifegoldpacific.com

HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE

3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3

誠聘地產經紀分紅優厚高達95%

請電：BERNARD黃志穎 BROKER OF RECORD

(416) 490-1068

FAX:(416)490-8938

★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊 湯遠芬 范瑋 Cindy Fan Wayne Fan 416-616-8383 416-508-3833 Real Estate Professionals you can trust

460 Queens Quay
湖邊西南豪華公寓Sub-Penthouse 2+2房約2000呎,新理石廚台,高級複合式地板,附車位及使用貯物室,售$999,000.-

2550 Lawrence Ave
Lawrence/Midland 高級大廈二房二衛附車位,售$188,000.-

3 Reidmount #8
Kennedy/Sheppard 鎮屋4+1房4衛,近401, TTC & Go-Train Wal Mart, 圖書館, Agincourt CI學區,僅售$398,800.-

17 Protea Garden
Sheppard/Leslie 鎮屋邊間一年新装修,Earl Haig學區月租$2,500.-

1055 Bay Street
Bay/Wellesley/Bloor 1+1房附車位近多大, 月租$1,700.-

80 Ellesmere Plaza
Victoria Park/Pharmacy商業單位出租1845呎,適美容美髮可使用現有設備

8108 Yonge Plaza
Yonge/407 二樓辦公室出租537呎&1477呎,停車位充足

EDMOND TUNG 董建華 Broker 國語・粵語

手提(416)618-8922

▲BAYVIEW/SHEPPARD 全新柏文
DANIELS ARC 地鐵線上全新1+1睡房兩套,備有一浴室及兩浴室,交通便利,鄰近BAYVIEW VILLAGE商場,購物消閒理想地點,數分鐘可至401東西線高速公路,價$38萬餘起。

▲YONGE/MAJOR MAC TRIDEL 全新柏文
(1)南向兩睡房+太陽房,近1800呎,私人後園,有住屋感受,10呎樓底,豪華裝飾,享用尊貴會所設施,價$72萬餘。
(2)東向開揚美景兩睡房+書房,1500餘呎,超逾800呎陽台,9呎樓高,豪華裝飾,環保配套,享用尊貴會所設施,價$68萬餘。

▲旺舖,旺舖,旺舖
YONGE/MAJOR MAC 烈市?金地段,TRIDEL多層豪華公寓,兩間相連地舖,各700餘呎,適合各類商業及零售行業。交通便利,客源多樣化,價$38萬餘或租每平方呎$29。

▲密市全新TRIDEL柏文
面向SQUARE ONE 1+1睡房及兩睡房柏文數間,豪華私人會所,24小時保安,投資自住兩相宜,價$24萬餘起。

經驗+幹勁 = 保證滿意
台語・國語・英語
免費估價 歡迎來電

鄭明燮 Jason Cheng Sales Rep. 416-726-8587

鄭光廷 PETER CHENG 416-898-3361

▲TOWNCENTRE 士嘉堡市政府旁(公寓出售)
三房,二衛浴,東南向,... MONACH名建商,1車位,1儲藏室,步行到Mall SOLD 巴士,24小時守衛,游泳池,健身房等,叫價29萬9千。

▲KENNEDY/MCNICOLL 鎮屋出售
3+1房,2200呎, 2車位,TRIDEL建築商,邊間,光線充足,全部翻新,木地板,天窗,陽台,近太古商場,學校,社區,巴士等,24小時守衛,建身房,室內游泳池,等等,叫價$35萬9千。

▲BAYVIEW/SHEPPARD 高級公寓出售
1+1房,600呎,一年新,朝南,採光,硬木地板,花崗石梳理台,全部不銹鋼家電,附帶高級傢俱,SONY電視,燈飾,近BAYVIEW VILLAGE MALL,地鐵,24小時守衛,1車位,1儲藏室,叫價$36萬9千。

Cliff Fung 馮培吉 Broker / Vice President

公司 (416)490-1068

手提 (416)818-7858

（國・粵・客語）

▲BAYVIEW/STEELES康山獨立靚屋
約一畝大地段,深約411呎,4大睡房,精修完成地下室,1998年全屋裝修,特大客廳及家庭廳,4個天窗,特大儲物室,叫價139萬。

▲BAYVIEW/16TH街
76呎門面豪華靚屋5大睡房,主層柚木地板廳室,完成地下室,特深地段,價109萬.

▲BAY/CALLAGE 街柏文
高層,2睡房+2浴室,鄰近U OF T.及RYERSON大學,叫價$49萬餘。

陳新賢 BRIAN CHEN SALES REP MA,MBA

手提:(416)994-3676

▲BAYVIEW/YORKMILL
5房雙車庫,大LOT,富豪區域,名校區,數年新,四千余呎,叫價 一百九十萬餘。

▲WARDEN/MAJ.M
1.3 ACRE 三千余呎,6房,城市中的渡假村,叫價 一百四十萬餘。

▲16TH/MCCOWAN
四房雙車房,、數年新,叫價 54 萬餘。

▲LESLIE/ 7
2+1豪華CONDO有車位,數年新,29 萬餘。

▲上買下賣(酒吧,餐館)
西人業主,生意好,一百餘萬。

住宅精選

▲FINCH /STAINES
獨立兩層,約2000呎,四睡房,九呎樓底,全磚,雙車房,主人套房,六年新靚屋,近HWY401,只叫41萬餘。VIVIAN HO 公司(416)-490-1068

生意及物業

企業獲利能力 持續下降

截至9月底 已連續六個月呈負數 諮議局預期 明年可能轉好

加通社

渥太華13日電

加拿大諮議局一項新公布的預測指標顯示，國內企業獲利能力在今年內將持續下降，但有可能在明年會轉好。

諮議局這項指標從今年5月份開始發布，呈現的是一路下滑趨勢，而且預期還將持續一段時間，該指標如為正數反映的是企業獲利能力提高，負數顯示獲利能力下降，目前該指標統計至9月底，最新數據為9月份的-0.35，顯然還需要一段時間才能轉為正數指標。

諮議局產業經濟趨勢研究小組負責統計該指標的勃特表示，該指標根據不同產業性質蒐集相關的三至六種統計數據，做為該產業未來獲利能力的預測指標，並據以評估今後三至六個月獲利狀況；勃特說，該指標已正確預測出2008年下半年經濟萎縮、2009年下半年經濟復甦，及今年第二季經濟開始走軟等趨勢。

勃特同時指出，目前該指標未呈現企業獲利能力近期可提高的轉換點，而他認為最快會在明年第一季或第二季，看到企業獲利能力有所改善。

最新指標顯示，在8月至9月份期間，該指標調查的49類產業別中有22類獲利能力降低，在4月至7月份期間，僅有10至12類產業獲利能力下滑。

該指標主要是供金融機構、投資顧問公司及其他商業服務業，據以研判企業客戶的表現；根據公布數據，今年第二季中，4月份指標為-0.23，5月份為-0.42，6月份-0.57，第三季的7月份為-0.46，8月份-0.44，9月份-0.35，迄今唯有3月份呈現0.07的正數指標。

全球鋁需求 未來10年倍增

加鋁公司預測

加通社

滿地可13日電

力拓加鋁公司（Rio Tinto Alcan）執行長柯特指出，受惠於開發中國家的大量需求，全球對鋁金屬的需求明顯增加。

柯特對滿地可涉外關係協會成員演講時表示，鋁金屬需求增加是事實，但仍不穩定及不均衡；譬如以滿地可為基地的加鋁公司，其最大客戶—美國建築業和運輸業現即仍深陷經濟危機之中；柯特說，不過從2010年的市場趨勢來看，多數市場對鋁金屬需求正在增加，銷量已超過今年初所做預測，截至目前需求已較2009年提高17%，估計到今年底，全球需求量會超過4000萬噸。

柯特指出，鋁的價格同樣趨於穩定，在夏天時每噸價格上漲逾2100美元，比去年同期顯著改善，但仍比經濟衰退開始前的平均價格低，而在美國經濟低迷，歐洲經濟依舊不穩定之際，開發中國家包括中國、巴西和印度，對鋁的需求是促使銷量及價格上升主要動力。

柯特表示，社會更富裕促使鋁的消耗量增加，譬如已開發工業國家目前平均每人一年的鋁消耗量為20公斤，而在印度僅有一公斤，巴西、印尼為五公斤，中國為10公斤，所以加鋁公司預測，在未來10年內，全球對鋁的需求量將會倍增，並在今後20年內，以平均每年4%至5%的幅度持續成長。

柯特同時指出，鋁礦工業為因應如此快速的成長趨勢，必須每九年即增設一座和加鋁公司魁省薩基內（Saguenay-Lac-Saint-Jean）工廠規模差不多的新廠；事實上，加鋁公司從1990年代起，即將擴展箭頭瞄準魁省，迄今已增加魁省工廠產量達80%，同時降低廢氣排放量40%，如按全球產量統計，魁省鋁金屬產量已占全球的7%，和全美國鋁產量相當。

在澳洲礦業巨擘力拓公司（Rio Tinto）以381億美元價格購併Alcan公司後，力拓加鋁公司（Rio Tinto Alcan）於2007年成立。

加鋁公司預期開發中國家對鋁金屬需求會持續增加，將逐步進行擴展計畫；圖為該公司工廠生產線。（網路圖片）

資源股活跳跳 多指勁漲97點

加通社

多倫多13日

美元走軟帶動資源股價格上升，推動多倫多股市S&P/TSX指數勁漲97.67點，收在1萬2673.31點。加元也勁漲0.57美分，達到99.52美分，幾乎與美元等價。

隨11月原油漲1.34美元至每桶83.01美元，能源股上漲0.89%。Husky能源（TSX：HSE）漲51分至25.60元，Cenovus能源（TSX：CVE）漲43分至30.30元。

在12月銅期貨漲3美分至每磅3.82美元帶動下，基本金屬股以2.78%的漲幅領漲股市。Teck資源（TSX：TCK.B）升1.29元至45.99元，Quadra FNX礦業（TSX：QUX）升61分至15.91元。

12月黃金大漲23.80美元，創出每盎司1370.50美元的新紀錄，推動黃金股走高。Goldcorp（TSX：G）漲1元至45.45元，Barrick黃金（TSX：ABX）漲44分至49.41元。

美國鐵路公司CSX超出預期的盈利，帶動鐵路股走高。加拿大國家鐵路（TSX：CNR）漲1.67元至67.35元，加拿大太平洋鐵路（TSX：CP）漲1.93元至66.15元。

Grande Cache煤炭（TSX：GCE）下調了明年的銷量預期，股價跌68分至6.55元。

金融簡訊 2010年10月13日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	12,673.31	⬆97.67	12,575.64
紐約道瓊指數	11,096.08	⬆75.68	11,020.40
加幣兌美元	0.9952	⬆0.0057	0.9895
盎司黃金(美元)	1,369.50	⬆23.80	1,345.70
那斯達克指數	2,441.23	⬆23.31	2,417.92
史坦普500	1,178.10	⬆8.33	1,169.77
優惠貸款利率	3%	不定期調整	
央行貼現率	1%	不定期調整	
台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版			

固定利率房貸 多家銀行調降

【多倫多訊】更多大型銀行緊隨滿地可銀行（BMO）及道明銀行（TD Bank）腳步，13日宣布調降固定利率房貸現行利率。

由於受到美國經濟長期低迷影響，市場預期美國聯準會為振興經濟繼續調降長期貸款利率，及在未來幾個月內買進國庫債券，導致債券孳息率在近幾周內不斷下滑，令金融機構的房貸融資成本隨之降低，並立即以調降利率水準方式反映該趨勢。

加拿大帝國商業銀行（CIBC）、國家銀行（National Bank）和信用合作機構德士賈丁斯集團（Desjardins Group）13日紛紛宣布調降利率，從14日起生效，並皆比照滿銀和道明銀行，將五年期固定利率房貸的設定利率調降0.1釐至5.29釐，同時提供特低利率優惠客戶，但滿銀指稱，他們提供的五年期固定利率房貸特低利率3.49釐是市場最低利率。

根據加拿大中央銀行網站數據，現行五年期聯邦債券孳息率，在10月8日為1.87%。